

STATE OF CALIFORNIA—HEALTH AND HUMAN SERVICES AGENCY **DEPARTMENT OF SOCIAL SERVICES**

EDMUND G. BROWN JR.
GOVERNOR

744 P Street • Sacramento, CA 95814 • www.cdss.ca.gov

November 28, 2011

TO: ALL COUNTY FORMS COORDINATORS

Original Document Signed by:

FROM: JOHNNY OH, Chief

Language Services

SUBJECT: TRANSLATED CDSS FORMS AND MESSAGES

Recently translated forms, messages, and publications are listed below. To download those forms available on the Internet, please access our website at: http://www.dss.cahwnet.gov/cdssweb/FormsandPu_274.htm. County staff are advised to regularly check the CDSS website for newly translated forms. Counties must immediately begin using translated forms as they become available.

In order to ensure that we have the most updated email distribution list, please submit any changes by email to alejandra.yanez@dss.ca.gov or by calling (916) 654-1394.

| <u>Vietnamese</u> | | | | | |
|-------------------|---------|----------------|---------|-------------|---------|
| CW 2184 | (7/11) | DFA 377.7B | (6/11) | DFA 377.7D | (6/11) |
| DFA 377.7D1 | (6/11) | DFA 377.7D3 | (6/11) | DFA 377.7F | (4/11) |
| M40-107 Adden1 | (6/11) | M40-107 Adden2 | (6/11) | M40-107B | (6/11) |
| M40-107C | (6/11) | M40-107F | (6/11) | M40-107F1 | (6/11) |
| M40-107F2 | (6/11) | M40-107J1 | (6/11) | M40-107K | (6/11) |
| M81-215E | (6/11) | M81-215F | (6/11) | PUB 13 | (6/11) |
| TEMP CW 2186A | (7/11) | TEMP 2253 | (4/11) | TEMP 2254 | (4/11) |
| Spanish | | | | | |
| CW 51 | (10/11) | CW 86 | (9/11) | CW 2166 | (9/11) |
| DFA 386 | (10/11) | DFA 387 | (10/11) | NA 531 | (9/11) |
| NA 1239 | (9/11) | SOC 829 | (10/11) | SOC 831 | (10/11) |
| TEMP M40-107A | (9/11) | | , | | , |
| 1 | , , | | | | |
| Japanese | (0/44) | DEA 077.7D | (0/44) | DEA 277 7D4 | (0/44) |
| DFA 377.7B | (6/11) | DFA 377.7D | (6/11) | DFA 377.7D1 | (6/11) |
| DFA 377.7D3 | (6/11) | DFA 377.7F | (4/11) | PUB 13 | (6/11) |
| <u>Hmong</u> | | | | | |
| DFA 377.7B | (6/11) | DFA 377.7D | (6/11) | DFA 377.7D1 | (6/11) |
| DFA 377.7D3 | (6/11) | DFA 377.7F | (4/11) | | |
| | | | | | |

| Korean DFA 377.7B DFA 377.7D3 | (6/11) (6/11) | DFA 377.7D DFA 377.7F | (6/11) (4/11) | DFA 377.7D1 | (6/11) |
|---|-------------------|--------------------------|------------------|-------------|--------|
| Tagalog DFA 377.7B DFA 377.7D3 | (6/11) (6/11) | DFA 377.7D DFA 377.7F | (6/11) (4/11) | DFA 377.7D1 | (6/11) |
| <u>Farsi</u> DFA 377.7B DFA 377.7D3 | (6/11) (6/11) | DFA 377.7D DFA 377.7F | (6/11) (4/11) | DFA 377.7D1 | (6/11) |
| Ukrainian DFA 377.7B DFA 377.7D3 | (6/11) (6/11) | DFA 377.7D DFA 377.7F | (6/11) (4/11) | DFA 377.7D1 | (6/11) |
| Portuguese DFA 377.7B DFA 377.7D3 | (6/11) (6/11) | DFA 377.7D DFA 377.7F | (6/11) (4/11) | DFA 377.7D1 | (6/11) |
| Russian NA 274F PUB 400A | (6/11) (11/10) | NA 281A | (6/11) | PUB 400 | (3/10) |
| <u>Punjabi</u> DFA 377.7B DFA 377.7D3 | (6/11) (6/11) | DFA 377.7D DFA 377.7F | (6/11) (4/11) | DFA 377.7D1 | (6/11) |
| <u>Arabic</u> DFA 377.7B DFA 377.7D3 | (6/11) (6/11) | DFA 377.7D DFA 377.7F | (6/11) (4/11) | DFA 377.7D1 | (6/11) |
| Armenian DFA 377.7B DFA 377.7D3 | (6/11) (6/11) | DFA 377.7D | (6/11) | DFA 377.7D1 | (6/11) |
| <u>Lao</u> DFA 377.7B | (6/11) | DFA 377.7D | (6/11) | DFA 377.7D1 | (6/11) |
| <u>Mien</u> DFA 377.7B | (6/11) | DFA 377.7D | (6/11) | DFA 377.7D1 | (6/11) |
| <u>Chinese</u> M40-107J1 | (6/11) | TEMP M42-769 | (8/11) | | |